

# آفاق المعرفة

٢٤٧

## ■ جان جاك روسو الاتجاه الطبيعي في التربية

\*  
د. محمد جهاد جمل

لا تتوافر لدى الطفل نية لارتكاب سوء ما، إذ من القواعد الثابتة لدى جان جاك روسو أن الحركات الأولى للطفل هي حركات مستقيمة، فلا يوجد في القلب البشري فساد أو عيب أصيل، وبالتالي لا يقوم بعمل غير الخير عند استجابته لطلب الطبيعة، فلا يصبح صالحاً أو طالحاً إلا بما يباشره من صلوات، وعندما يفعل شيئاً لأنه سمع ورأى. غير أن الطفل يمكن أن يصنع سوءاً (يجرح نفسه /يكسر أثاثاً) لكن دون أن يرتكبه، لأن فعل الضرر متوقف على نية الأذى التي لا تتوافر لديه مطلقاً.

\* باحث سوري



بعض النواحي، وإن تربية الناس وحدها هي التي تسيطر علينا فعلاً.

وإذا كانت حياة الإنسان مرتبطة بهذه الأنواع الثلاثة من التربية، وكانت التربية التي تأتينا من الأشياء والتربية التي تأتينا من الناس موجّهة، فإن التربية الطبيعية هي تربية ذاتية نابعة من الفرد نفسه.

النص السابق مأخوذ من الكتاب الأول من رواية إميل أو التربية (جان جاك روسو، صدر في باريس سنة ١٩٦٦، ويقع في ٦٢٩ صفحة وهو مقسم إلى خمسة كتب.

لقد كانت روايته «إميل أو التربية» التي نشرت سنة ١٧٦٢ من أهم الكتب التربوية خلال القرن الثامن عشر وأوسعها تأثيراً على الفكر التربوي الحديث، فقد جاء إلى جانب مؤلفاته الأخرى في إطار النزعة الفكرية التي سادت هذه الفترة في أوروبا والمتمثلة في حركة التنوير والنزعة الطبيعية اللتين تأسستا على نقد شديد لكل القيم الإقطاعية السائدة آنذاك والمتمثلة :

سياسياً: في سيادة الحكم المطلق المستبد (مثلاً في فرنسا على عهد لويس ١٥١٤).

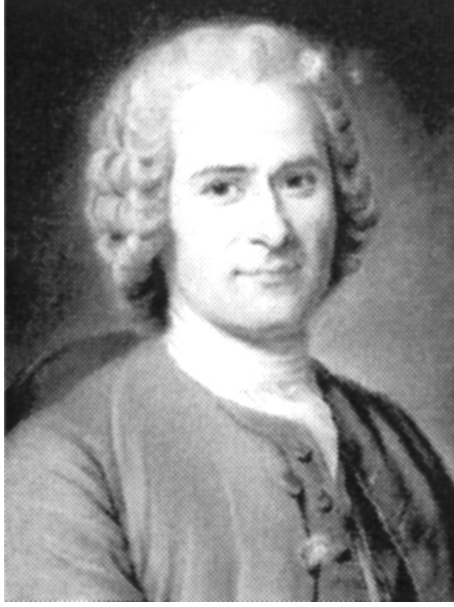
اقتصادياً: فقد كانت الزراعة بدائية في طرقها وأساليبها، (ففي فرنسا مثلاً ٥/١ الأراضي كان يملكه رجال الدين و ٥/١

العدد ٥٢٩ تشرين الأول ٢٠٠٧

وإذا أحدث الطفل بعض الخلل فيجب ألا نعاقبه على إهمال منا، لأنه من المناسب إقصاء الأطفال إذا ما تركوا أحراراً عن كل ما يجعل حريتهم تكلف ثمناً أقل يجعل في متناوله أشياء ثمينة سريعة العطب، كما لا يجب ألا نلومه على ذنوب اقترفناها فهو يفسد بسوء يراه أكثر من سوء نعلمه إياه، وعندما يكسر الأمتعة التي يستعملها يجب عدم الإسراع بإعطائه بدلاً عنها، بل يجب أن يشعر بالحرمان وفي حالة ما إذا كسر النوافذ يجب ترك الريح تلطمه وعدم المبالاة بزكامه قبل الإقدام على إصلاح الزجاج. وعلى كل يبقى السكوت عند حدوث الخلل ذا فائدة كبيرة فالطفل قد يسيء الكلام الذي يتلقاه بلا انقطاع ويفسر الإيضاحات المطولة على شاكلته.

يرى روسو في إميل أن «... الإنسان يولد ضعيفاً، وهو في حاجة إلى رعاية، وهذا لا يأتي إلا عن طريق التربية.. فالتربية تأتينا من الطبيعة، أو من الأشياء، أو من الناس، وما نشوء خصائصنا وأعضائنا نشوءاً باطنياً هو تربية طبيعية، وما نكتسبه بتجربتنا الخاصة مما يحيط بنا هو تربية الأشياء، وما نتعلمه من أعمال النشأ هو تربية الناس.

والواقع إن تربية الطبيعة لا تتوقف علينا مطلقاً، وتربية الأشياء لا تتوقف علينا إلا من



للنبلاء. وكان ٢/١ مجموع الأراضي يبقى معطلاً من غير زراعة كل سنة.

اجتماعياً: نجد الطبقة الأرستقراطية تعيش في عالم خيالي من البذخ والترف، وفي المقابل السواد الأعظم يعيش في ذل ومهانة وفقر (البيروبول).

وعلى الرغم مما لحركة التنوير (من أهم أقطابها فولتير) من مزايا في تحرير الفكر من سيطرة التقاليد والخرافات ومقاومة النظم الاستبدادية الفكرية والاجتماعية (الكنيسة، السلطة، المجتمع) في التمهيد لحركات إصلاحية أكثر واقعية واتصالاً بحاجات عامة الشعب. فقد أخذت عليها عدة مآخذ:

- إنها حركة أرستقراطية هدفت إلى إنشاء أرستقراطية عقلية على أنقاض أرستقراطية الأسرة والنصب والكنيسة، ولم تهتم هذه الحركة بمجموع الشعب وبالطبقات الدنيا بل كانوا يحتقرونهم ويعتقدون أنهم غير جديرين بتحكيم العقل (سعد مرسى أحمد).

- إن أتباع هذه حركة - في محاربتهم للدين - لم يفرقوا بين الدين في سموه وبساطته، وبين الدين الممثل في تصرفات الكنيسة ورجال الدين، وكانت النتيجة لرفضهم ولدعوتهم إلى التحرر الفكري على أسس عقلية مادية أن انتشرت الفوضى في

النظام الاجتماعي، والإلحاد في الاعتقاد والإباحية في الأخلاق (بول مترو).

- إن حركة التنوير كانت سلبية في انتقاداتها للأوضاع والمؤسسات القائمة، وإنها لم تولي أية عناية للعواطف والمشاعر الإنسانية وكانت تبالغ في مدح المدنية.

هذه المآخذ التي اعتبرت حركة التنوير في النصف الأول من القرن ١٨ دفعت بعض مفكري هذا القرن إلى الانفصال عن هذه الحركة والمناداة بحركة أو مذهب جديد، ومن أبرزهم الفيلسوف والمربي الفرنسي جان جاك روسو الذي ظهر في النصف الثاني من القرن ١٨ بمذهبه الطبيعي الجديد الذي

الطفل أكبر نصيب من الحرية، وتقوية صلته بالطبيعة وبما فيها من حيوان، ونبات، وجماد.. وأن يفكر المربي في ميول الطفل ونزعاته الفطرية ويراعي ما يميل إليه.

**تحليل ومناقشة:** يعتبر روسو تربية المجتمع (الناس) تربية موجهة لا تأخذ بعين الاعتبار إمكانيات الطفل وحاجياته، ومادام المجتمع فاسداً فإن هذه التربية ستكون بدورها فاسدة، وإن تصحيح التربية يكمن بالرجوع إلى التربية الطبيعية. فكيف حسب روسو التربية الطبيعية حلاً

لمساوئ التربية الاجتماعية ؟ يضع روسو في مستهل كتاب إميل المبدأ الأساسي للتربية حيث يقول: «كل شيء حسن مادام في يد الطبيعة، وكل شيء، يلحقه الدمار إذا مرسته يد الإنسان». فنحن نستمد تربيتنا من ثلاثة مصادر: الطبيعة، الإنسان، الأشياء، وإذا لم تتلاءم هذه المصادر ساءت تربية الفرد.

لقد كانت الآراء السائدة عن الطبيعة البشرية على أنها سيئة، وأن الهدف من التربية هو اقتلاع هذه الطبيعة وأن تحل محلها طبيعة أخرى يشكلها الإنسان. ولقد عارض روسو هذا الرأي ونادى بالتربية السلبية «إن أول تربية تقدم للطفل يجب أن تكون سلبية وهذه التربية السلبية لا تكون

يقوم على الإعلاء من شأن الطبيعة المادية والطبيعة البشرية والخط من شأن المدنية القائمة في عصره والدعوة إلى تنظيم المجتمع وإعادة بناء الدين بما يتفق والطبيعة البشرية والإيمان بالطبيعة الخيرة للإنسان وغيرها من المبادئ التي ركز عليها في روايته «إميل».

### شرح النص ودراسته:

تكوين الفرد.....موجهة من قبل المجتمع..... تربية الناس. تتم عن طريق التجارب الذاتية.....تربية الأشياء.

تتم تمشياً مع النمو التلقائي الذاتي للميول الفطرية.....تربية الطبيعة.

**تربية الناس:** هي تربية موجهة من قبل المجتمع لتصل الفرد في إطار الجماعة. **تربية الأشياء:** ترتبط بالتجارب والخبرات الشخصية للطفل التي تؤثر في تربيته، إذ بواسطتها سيتبين أن هناك أشياء موجودة بالفعل ومستقلة عنه والتي سيستفيد منها في تجربته، ومن ثم لا يجب أن نعارضه إذا أخطأ فالتجربة هي وحدها كفيلة بإصلاح خطئه.

**تربية الطبيعة:** نوع من التربية يدعو إلى أخذ الطفل بما يوافق طباعه ويلائم ميوله ورغباته ويحث على تشجيع سائر إمكانياته الفكرية والعاطفية والأخلاقية واستغلالها في تربيته إلى أقصى قدر مستطاع، وإعطاء

من تلقين مبادئ الفضيلة والحق، ولكن قوامها المحافظة على القلب من الرذيلة، وعلى العقل من الذل» (Emaile ou L. Education op.p : ٣٤).

فإذن وسيلة التربية هي النمو الحر الطليق لطبيعة الطفل وليوله الطبيعية. ولم يقصد روسو بالتربية السلبية أن تكون هناك تربية مطلقة، وإنما أراد أن تكون هذه التربية مخالفة لما كان معهوداً من النظم التربوية في ذلك الوقت، فالتربية السلبية لا تعني فترة سكوت وكسل، ولكن فترة يحمى فيها الفرد من الرذيلة.

وإذا ما طبقت التربية السلبية على التربية البدنية فإن روسو يؤكد على مطلق الحرية للطفل وأبسط أنواع الأغذية واستنكار أنواع العلاج الطبي، وإذا ما طبقت على التربية العقلية للطفل نجد روسو ينادي بعدم الاهتمام بالإعداد العقلي للطفل حتى ما بعد ١٥ سنة، وإذا ما طبقت على الناحية الأخلاقية نجد روسو يركز على مبدأ التدريب الخلفي عن طريق الجزاء الطبيعي أي أن المربي يمكنه أن يقوم أخلاق الطفل طالما يتمكن من أن يبين له أن العقوبة كانت طبيعية وأن لا دخل للعامل الإنساني فيها مطلقاً.

وهكذا نجد روسو يربط ما بين الطبيعة وسير المجتمع وندد فيها بالحضارة وما

تجر إليه من فساد وإتلاف، وهذا الفساد هو أساس تعاسة الإنسانية، لهذا ينص أن تكون غاية التربية الطبيعية هي تنمية ملكات الإنسان حتى يستطيع مكافحة الحياة بقوة وصلابة، وأن يقوي ذاته إلى أقصى حد وتلك غاية تتناقض مع ما ترمي إليه التربية الحالية التي تسعى إلى صقل الفرد في إطار الجماعة وتقلص ذاتيته مخافة أن يتنافر النظام الاجتماعي.

هذه التربية يراها روسو تعسة تسلب المرء أكبر نعم الحياة فهي تسلبه قوة الجسم إذ تحبسه بين الجدران وتسلبه ملكة التقدير إذ تجعله لا يرى بعينه ولا يسمع بأذنيه وإنما يرى بعيون المحيطين به ويسمع بأذانهم وتسلبه دقة النظر للأمور إذ تأخذ الجماعة وقته، هذا الفرد المصقول يفنى في الجماعة ويعيش لها على خلاف رجل الطبيعة الذي يعيش لنفسه، فروسو لا يعنيه أن يكون تلميذه (إميل) قد أعد للجيش أو للكنيسة أو للقانون، لأن الطبيعة قد دعت له لأن يكون رجلاً قبل أن يختار له أبواه حرفة، فالحياة هي الحرفة التي يفضل روسو أن يعلمه إياها، والهدف الحقيقي لدراسته هذه هو الرجل وبيئته. ومن ثمة لزم أن نعمم نظرتنا ونعتبر أن الطفل الذي نربي هو معرض للحوادث الإنسانية والطبيعية لذا يستحسن أن لا

من غير أن نغير ميوله، وعلى الأم أن تسهر على تغذيته.

وعلى الرغم من بعض إيجابيات مفهوم روسو عن الطبيعة، فإنه يبقى مفهوماً ميتافيزيقياً تجريدياً ورومنسياً لا يأخذ بعين الاعتبار دور الثقافة الأساسي في المجال التربوي. إن روسو يبالغ في معارضته لتدخل الإنسان في العملية التربوية، واتهامه إياه مسبقاً بأنه تدخل سلبي وأصل كل الشرور.

والواقع إنه يستحيل علينا ( في القرن ١٨ نفسه ) تصور أطفال مثاليين يتم عزلهم لحظة ولادتهم وتركهم في غابة بعيداً عن التجمعات الحضرية ليتعاملوا مع الأشياء دون وساطة إنسانية. إن تدخل الإنسان كوساطة في عملية التربية يتم منذ اليوم الأول لولادة الطفل ويتعمق يوماً بعد يوم، لهذا يقال عادة إن الأم ترضع لطفلها عبر ثديها نمط التفكير الذي سيحدد شخصيته مستقبلاً (جمال هاشم، عدد ٢٧٧٧، ت ١٩٩١، ١٤).

كما أن كل أنواع المحرم (الطابو) وطرق المعاملة والتحية كلها ثقافة لذا يستحيل أن نتحدث عن رضيع متروك للطبيعة. لهذا فهو في حاجة إلى والديه، وحينما يصل إلى يد المعلم تكون أهم معالم شخصيته قد تحددت سلفاً، فقد أكد فرويد أن أهم معالم الشخصية تتحدد خلال السنوات الخمس الأولى من حياة الطفل داخل أسرته. فهل يمكن أن نتحدث

نتركه بين الجدران متقوقع فيها لا يتعرض لقساوة الطبيعة، فهذا حسب روسو طفل ضائع. فيجب أن يحس معنى الألم والحزن، وندع جسمه يتكيف مع فصول السنة، يتحمل العطش، الجوع، التعب، الشقاء.. فهذا من شأنه أن يعودده على المصاعب التي سيواجهها وهنا يلتقي مع جون لوك حيث نادى هذا الأخير حينما يتحدث عن التربية البدنية من أن الطفل يجب أن يحيى في الهواء الطلق والشمس عاري الرأس حافي القدمين لأن من شأن التربية الخشنة أن تقويه. (عبد الدايم: ١٩٨١، ١٦٠).

ويذهب روسو إلى أن الطبيعة تريد أن تربي الطفل، فلماذا نقوم نحن بإفراز تصورات عليه كما يجب أن يكون؟ لندع الطفل يتكيف مع أهوائه كما أرادت الطبيعة، إننا نرتكب أخطاءً دون أن نشعر بذلك، بحيث نعمل على تلبية رغباته وأحياناً عتابه دون أن يتعرف على خطئه فنساهم بذلك في تعليمه كيف يلقي الأوامر وكيف يحصل على ما يريد وكيف يخضع. وهذا كله قبل أن يتعلم الكلام.

لهذا إذا أردنا أن يحافظ الطفل على طبيعته — يتساءل روسو — علينا بمراقبته منذ اللحظة الأولى من ولادته ولا نفارقه أبداً

إميل ولا شك أن هذه الأم الفاضلة هي إحدى النبيلات ممن كان يعيش في كنفهن. من جهة أخرى يؤمن روسو باختلاف طبيعة الرجل عن طبيعة المرأة وبضرورة تربيتها بما يتماشى مع هذا الاختلاف أنها خلقت لمسة الرجل ولهوه، وأنها ليست سوى تابع من تابعه. ولعل روسو يجعل نفسه مقياساً. فقد لاقى عدداً من النساء بلغ حبه لهن وعجزه أمامهن، ومبلغ استخفافهن به ما كان ينتهي به إلى كراهن. لذلك يجب أن ينتقم لنفسه من جنسهن ويجب أن تكون النساء جميعاً من صنف تيريز لفاسير جهالة وغباء؟ فإذاً روسو كان ذاتياً حين معالجته موضوع تربية المرأة.

ومع ذلك فقد أحدث روسو ثورة كاملة في الفكر التربوي وفي النواحي العملية للتربية أكثر من أي شخص آخر، فهو أول من نادى بحقوق الرجل العادي السياسية والاجتماعية، كما أن كتابه إميل أول كتاب دافع عن سن الطفولة وميزه عن سن الرشد ونادى بتربية ملائمة لأعمار الأطفال ولنموهم النفسي. فقد قال عنه المؤرخ مورلي: «لقد كان روسو أول من رفع صوته في جنات أوروبا المهدبة، وجعلها تصغي إلى تلك الأصوات الغريبة، وتلك الأصدا المنبعثة من غياهب الظلام المبهم الذي تتحرك فيه الجماهير».

عن طفل كمادة خام نتركها للطبيعة ؟ إن أقصى ما يمكن أن نقوم به هو ترك نوع من الحرية الموجهة للأطفال حتى يكتسبوا بعض المهارات الجديدة أو للتمرن على حل بعض المشكلات بشكل ذاتي، أما شحن التلميذ ضد الحضارة أو عزله عنها؟ فهذه دعوة غير سليمة، لأن للحضارة سلبيات وإيجابيات، ونحن حينما نعدده للحياة علينا إدماجه في واقعهم وتوضيح السلبيات والإيجابيات معاً حتى لا يصطدم مستقبلاً. ونحن حينما نتحدث عن الثقافة فإننا نتحدث عن مفهوم يتطور مع الزمن فأشياء المحيط تتغير، مثلاً لعب الأطفال قبل ٢٠ سنة ليست نفسها اليوم. كما أن تدخل المربي لتوجيه حرية الطفل النسبية مسألة أساسية.

وكنا ننتظر أن تتجه عناية روسو إلى تربية سواد الشعب الذي كان مهملاً في فرنسا؟ لكن كتاب إميل أو التربية يقرر أن الفقراء والضعفاء في غير حاجة إلى التربية لأن مركزهم في الحياة يكرههم على احتمال العيش الذي هم فيه ويبرر ذلك بكون التربية الطبيعية تريد أن تكون رجلاً تتضح فيه ملامح الإنسانية، ومن ثمة فتربية الفقير على الغني تبدو أقل أهمية. (إميل)، ولعل ما ذكره روسو في اعترافاته من أنه كتب استجابة لأم فاضلة هو سبب هذا التناقض بين مركزه كمصطلح ديمقراطي وبين ما ذكره في روايته

## الهوامش

- صالح عبد العزيز: تطوير النظرية التربوية، القاهرة مصر، ١٩٦٤.
- بول منرو: المرجع في التربية: ترجمة صالح عبد العزيز، حامد عبد القادر، مكتبة النهضة المصرية د.ت.
- التركي رابح: النظريات التربوية، ديوان المطبوعات (الجزائرية) الجامعية، الجزائر ١٩٨٢.
- عبد الله عبد الدائم، التربية عبر التاريخ، ط٤، ١٩٨١.
- رومان رولان: آراء روسو الحية ترجمة محمود زايد، دار العلم للملايين، بيروت، ط ١٩٦١.
- بول منرو: المرجع في التربية: ترجمة صالح عبد العزيز، حامد عبد القادر، مكتبة النهضة المصرية د.ت.
- ألبير سوبول: الثورة الفرنسية، ترجمة غسان شديد، سلسلة ماذا أعرف؟ عدد ٤٥.
- سعد مرسى أحمد، إسماعيل علي: تاريخ التربية والتعليم، عالم الكتب، القاهرة.

